

ACHILLE

PULSANTE-PUSH-BUTTON

ITA

STRUTTURA: Pulsante in polycarbonato con estetica in zama (cromo o oro), UNI EN 81-70(cifra in rilievo);

MONTAGGIO: il pulsante viene inserito frontalmente in uno scasso 32,2 e fissato tramite ghiera filettata;

SPESSORE PIASTRA: da 0,7 a 3 mm;

PARTE MOBILE: in polycarbonato con superficie esterna in acciaio INOX AISI 304 con possibilità di finitura PVD oro;

LEGENDA: cifra in rilievo + braille (NON NECESSITA DI TARGHE AGGIUNTIVE PER IL BRAILLE)

CONTATTI: 1 o 2 microswitch.

TIPOLOGIE DI CABLAGGIO: morsetti a vite.

ALIMENTAZIONE CORONA: (4 x LED) 12 o 24 VDC I=20mA.

CORSA PULSANTE: 1,2 mm.

VITA MEDIA: 1.500.000 di attivazioni(24V,20mA)

GRADO DI PROTEZIONE: IP51. IP54 con molla siliconica e O-ring.



ENG

Body: polycarbonate push button with zamac fixture (gold or chrome finishing), tactile legend (EN 81-70 norm) and Braille;

Mounting: the push button is put into the cutout (32.2) from the front and fixed by threaded ring;

Faceplate thickness: 0.7mm to 3mm;

Pressel: polycarbonate with stainless steel AISI304 or gold PVD-coated finishes;

Legend: tactile legend and Braille included in the push button (without added plates for Braille);

Contacts: 1 or 2 microswitches;

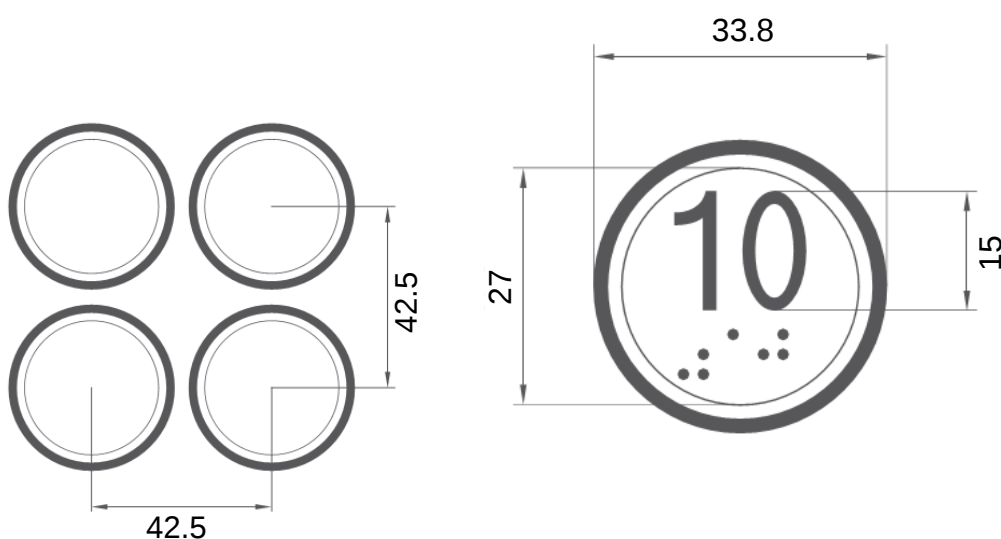
Wiring: screws connectors;

Halo Power: (4XLED) 12-24V DC

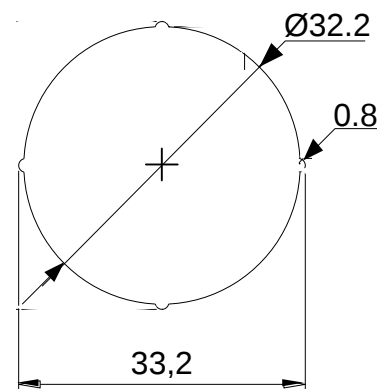
Stroke: 1,2 mm

Lifetime: 1.500.000 activations (24V, 20mA);

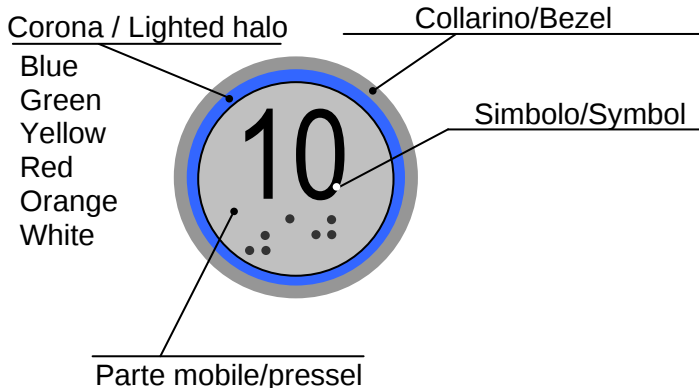
Degree of protection: IP51. IP54 with silicone spring and O-ring.



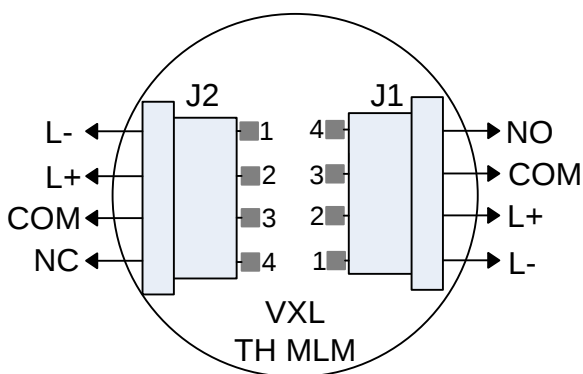
SCASSO/CUT OUT



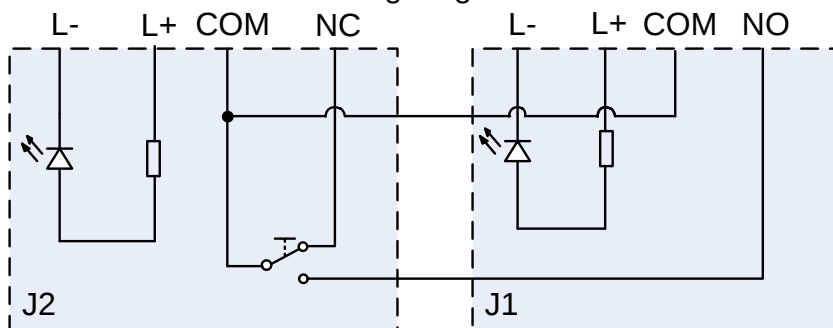
ACHILLE-TH-MLM



JST connector/
Connettore JST



Schema di collegamento/
wiring diagram



Alimentazione / Power supply :

J2 +12Vdc o +24Vdc / +12Vdc or +24Vdc

L-: Corona(-)/Lighted halo (-);

L+: Corona (+)/Lighted halo(+);

COM: Comune contatto/Common contact;

NC: Contatto normalmente chiuso/ Normally closed contact;

J1

L-: Corona(-)/Lighted halo (-);

L+: Corona (+)/Lighted halo(+);

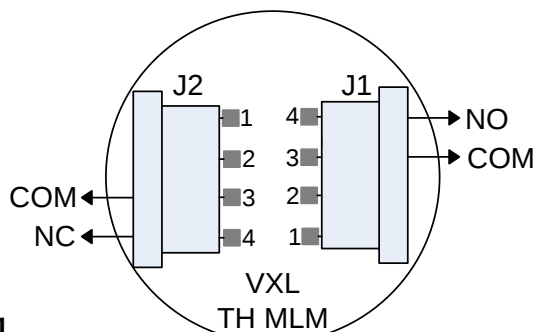
COM: Comune contatto/Common contact;

NO: Contatto normalmente aperto/ Normally open contact;

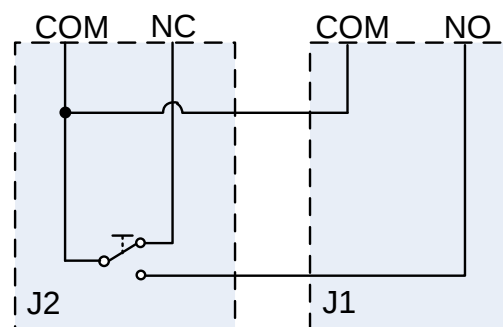
MLM CONTACT

Connettore JST/
JST connector

(senza illuminazione/without illumination)



Schema di collegamento/
wiring diagram



J2

Pin 1: non collegato / not connected;

Pin 2: non collegato / not connected;

COM: Comune contatto/Common contact;

NC: Contatto normalmente chiuso/ Normally closed contact;

J1

Pin 1: non collegato / not connected;

Pin 2: non collegato / not connected;

COM: Comune contatto/Common contact;

NO: Contatto normalmente aperto/ Normally open contact;

NOTA: in entrambe le configurazioni sopra mostrate viene sempre utilizzato soltanto uno tra i due connettori J1 e J2, a seconda della funzionalità del contatto richiesta.

NOTE: in both configurations shown above is used only one connector between J1 and J2, depending on the contact functionality required.

SIMBOLI E LETTERING / SYMBOLS AND LETTERING

Simboli/Symbols

< >		Apriporta/open door
> <		Chiudiporta/close door
F		Freccia/Arrow
TEL		Cornetta telefono /telephone handset
-7...36		Numeri/numbers [-7,-1,0...36]
1/2...5/6		Mezzi piani/Half floor [1/2...5/6]
S		STOP
N		Neutro/Neutral
2F		Doppia freccia/ Double arrow
V		Ventilatore/Ventilator
O		OTM
TLB		Cornetta telefono+Braille/ Telephon handset+Braille
INT		Interfono
A		Allarme/Alarm
AY		Allarme/Alarm

Lettering

A	B
C	CH
CP	DR
E	ES
G	G1
G2	K
KG	LB
LG	M
MZ	P
R	RB
RC	RH
RJ	S
SB	SS
T	U
UG	0H
1H	

LEGGERE ATTENTAMENTE LE AVVERTENZE SULLA PULIZIA !!!

I nostri pulsanti devono essere puliti solo ed esclusivamente con un
PANNO IN COTONE E ACQUA CALDA !!!



Evitare qualsiasi utilizzo di sostanze chimiche, soprattutto per le superfici in plastica.

Molti prodotti Vega sono realizzati in polycarbonato, ABS, metacrilato o nylon 66. L'utilizzo di prodotti di pulizia contenenti anche in minima parte ammoniaca, idrocarburi, soda caustica, acido cloridrico, acido nitrico, acido acetico, alcol etilico, alcol metilico sono assolutamente vietati.

CAREFULLY READ THE WARNINGS FOR CLEANING !!!

Our push buttons must be cleaned only and exclusively with a
COTTON RUG and WARM WATER



Avoid every use of chemical substances, above all for plastic surfaces

Most of Vega products are made in polycarbonate, ABS, methacrylate or Nylon 66. The use of many cleaning products with caustic soda, hydrocarbons, hydrochloric acid, nitric acid, acetic acid, ethyl alcohol and methyl alcohol are strictly prohibited

VEGA

ITALIAN STYLE FOR LIFTS

VEGA S.r.l., Via degli Appennini 11-13 – 63845
Ponzano di Fermo (FM) Italy – P.Iva 01578140442
– Tel. +39.0734.631941 Fax +39. 0734.636098 –